

**Orologio da Muro Radiocontrollato
per Interno ed Esterno con Termometro
Modello: JM888**

MANUALE D'USO

INDICE

Introduzione	1
Caratteristiche principali	2
Vista anteriore	2
Vista posteriore	2
Simboli del display LCD	3
Operazioni preliminari	3
Disimballaggio del prodotto	3
Batterie	3
Posizionamento dell'unità	3
Dove collocare l'unità	4
Visualizzazione della temperatura	4
Ricezione radio	4
Note sulla ricezione radio	4
Attivare/disattivare la ricezione radio	4
Impostazione manuale dell'orologio	4
Modalità di impostazione dell'orologio	4
Misurazione dei raggi UV (con UVR138 opzionale)	4
Operazioni preliminari	5
Ricerca e visualizzazione dei dati relativi ai raggi UV	5
Visualizzazione dell'indice UV	5
Misurazioni della temperatura	5
Gradi Centigradi o gradi Fahrenheit	5
Funzione reset	5
Impostazioni predefinite	5
Sicurezza e manutenzione	5
Precauzioni di sicurezza	5
Manutenzione del prodotto	5
Risoluzione dei problemi	6
Funzioni fondamentali	6
Specifiche	6
Avvertenze	6
Informazioni su Oregon Scientific	7
Dichiarazione di Conformità	7

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto JM888 l'Orologio da Muro Radiocontrollato per Interno ed Esterno con Termometro di Oregon Scientific™.

Questo prodotto è a prova di spruzzi e progettato per un uso esterno, ideale per luoghi come campi da golf, circoli sportivi, terrazze/piscina, terrazze di ristoranti, capanni da giardino, terrazze esterne, verande o balconi.

Questo apparecchio è stato progettato per fornire un lungo funzionamento soddisfacente, e presenta le seguenti caratteristiche:

- Ora e data radiocontrollati*
- Visualizzazione della temperatura locale
- Visualizzazione dei raggi UV facoltativa (con sensore UV UVR138 - in vendita separatamente)

*Sincronizza automaticamente l'ora e la data correnti quando si trova entro la gamma di ricezione del segnale radio DCF77 generato da Francoforte, Germania per l'Europa Centrale, o MSF60 generato da Rugby, Inghilterra.

NOTA Consultare il presente manuale d'uso durante l'utilizzo del prodotto. Contiene istruzioni pratiche, informazioni sulla sicurezza e la manutenzione, nonché specifiche tecniche e avvertenze che è necessario conoscere. Si consiglia di leggere attentamente il manuale e di conservarlo in un posto sicuro per future consultazioni.

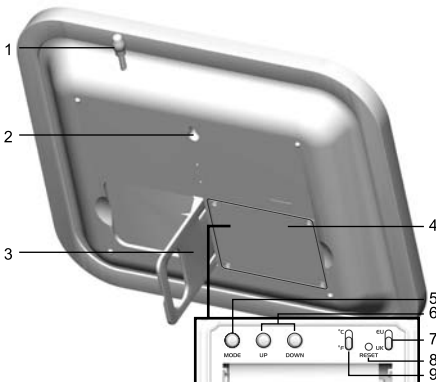
CARATTERISTICHE PRINCIPALI

VISTA ANTERIORE



1. Cornice di gomma
2. Lente con copertura trasparente

VISTA POSTERIORE

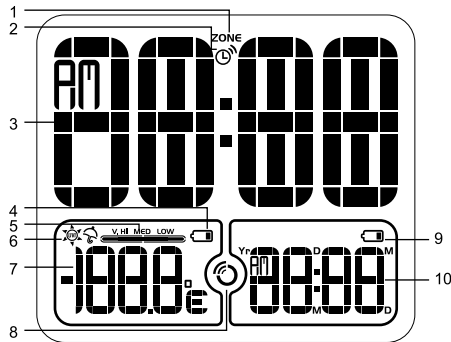


1. Sensore di temperatura
2. Foro per fissare l'unità al muro
3. Supporto da tavolo - Può essere estratto e utilizzato per collocare l'unità su una superficie piana.
4. Vano batterie - L'unità funziona con 2 batterie del tipo AA/UM-3 da 1,5 V.
5. Pulsante **MODE** - Permette di cambiare le modalità di visualizzazione dell'ora e di impostare manualmente l'ora e la data correnti
6. Pulsanti / - Per aumentare o diminuire il valore di una impostazione o per attivare/disattivare la ricezione radio RF
7. Interruttore **EU / UK** - Per selezionare la base del segnale radio più vicino, (Inghilterra o Germania).
8. Foro per il **RESET** - Ripristina i valori predefiniti delle impostazioni.
9. Interruttore **°C / °F** - Per selezionare i formati di visualizzazione della temperatura



IT

SIMBOLI DEL DISPLAY LCD



1. Fuso orario
2. Indicatore della suoneria oraria
3. Visualizzazione dell'ora
4. Icona indicante il basso stato di carica della batteria del sensore UV
5. Indicatore di livello dell'indice UV (Raggi Ultravioletti)
6. Indice UV
7. Visualizzazione della temperatura locale / dell'indice UV - Visualizza la temperatura attualmente monitorata / l'indice UV
8. Segnale di ricezione radio - Indica lo stato della ricezione radio
9. Batteria scarica - Appare quando la batteria dell'orologio è scarica.
10. Visualizzazione della data corrente

OPERAZIONI PRELIMINARI

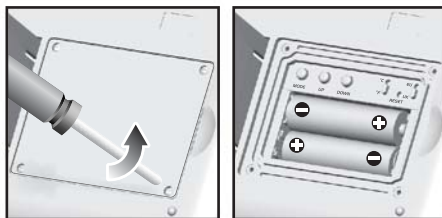
DISIMBALLAGGIO DEL PRODOTTO

Quando si disimballa l'orologio, conservare tutto il materiale di imballaggio in un luogo sicuro, in caso occorra in seguito trasportare il prodotto o portarlo al centro assistenza per interventi di manutenzione

Contenuto della confezione:

- Unità Orologio
- Batterie
- Manuale d'uso

BATTERIE



Per sostituire le batterie:

1. Localizzare il vano batterie.
2. Svitare le quattro viti.
3. Installare le batterie facendo corrispondere le polarità. Utilizzare sempre il corretto tipo di batteria (2 batterie del tipo UM-3 / AA da 1,5 V).

AVVERTENZA Invertire le polarità potrebbe danneggiare il prodotto.

NOTA Sostituire le batterie ogni volta che viene visualizzata l'icona indicante il basso stato di carica and o la luce del display è debole, oppure se il display non si illumina quando l'unità è accesa. Sostituire tutte le batterie nello stesso momento - è pericoloso mischiare batterie vecchie e nuove.

NOTA Se il livello delle batterie è basso, verrà visualizzata l'icona indicante la batteria scarica.

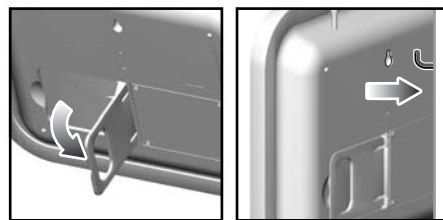
POSIZIONAMENTO DELL'UNITÀ

È possibile fissare l'unità al muro o appoggiarla su una superficie piana.

Supporto da tavolo - L'unità è dotata di un supporto da tavolo. Estrarre il supporto e collocare l'unità su una superficie piana.

Attacco a muro - L'unità principale può essere fissata al muro

1. Collocare un chiodo nel punto in cui si desidera fissare l'unità .
2. Lasciare un ampio spazio tra il muro e la testa del chiodo e assicurarsi che lo stesso sia ben fissato.
3. Installare l'unità in modo da inserire la testa del chiodo nel foro di attacco dell'unità.



DOVE COLLOCARE L'UNITÀ

Questa unità è progettata per essere utilizzata anche all'esterno.

Quando l'unità viene spostata da un luogo ad un altro con un intenso sbalzo di temperatura (ad esempio, da un luogo con una temperatura molto elevata a un luogo con una temperatura molto bassa), potrebbe formarsi della condensa d'acqua sulla lente anteriore. Questo non arrecherà alcun danno alle funzioni dell'apparecchio. In questo caso, lasciare l'unità nello stesso luogo per 2-3 ore e la condensa d'acqua scomparirà.

Il sensore di temperatura si trova sulla parte superiore dell'unità. Quando l'unità è esposta alla luce diretta del sole, questo potrebbe influire sull'accuratezza della visualizzazione della temperatura.

SUGGERIMENTO Si consiglia di collocare l'unità al riparo dalla luce diretta del sole.

VISUALIZZAZIONE DELLA TEMPERATURA

Dopo aver installato la batteria, l'unità legge e visualizza immediatamente la temperatura circostante.

RICEZIONE RADIO

Questo orologio è in grado di sincronizzare automaticamente l'ora e la data corrente quando viene utilizzato entro la gamma di ricezione del segnale radio.

NOTA Quando l'unità sta ricevendo un segnale, il simbolo della ricezione radio inizierà a lampeggiare. Generalmente, una ricezione completa impiega dai 2 ai 10 minuti, a seconda della forza del segnale.

Per selezionare il segnale radio più idoneo alla posizione in cui ci si trova, usare l'interruttore **EU / UK** ed impostarlo convenientemente. Premere **RESET** quando si cambiano le impostazioni selezionate.

NOTA Questo interruttore **EU / UK** si trova all'interno del vano batterie sul retro dell'unità.

NOTE SULLA RICEZIONE RADIO

Possano esserci zone in cui è più difficile ricevere un segnale; l'orologio radiocontrollato è dotato di un preciso meccanismo al quarzo che permette di mantenere l'ora esatta anche nelle rare occasioni in cui il segnale non venga rilevato.

NOTA La ricezione può essere influenzata da una serie di fattori. Per una migliore ricezione, collocare l'unità lontano da oggetti metallici o elettronici. Altri cause di interferenza di segnale sono le torri di trasmissione elettrica, costruzioni rinforzate con acciaio e binari di metallo. Si ottiene la ricezione ideale collocando l'unità vicino a una finestra.

ATTIVARE / DISATTIVARE LA RICEZIONE RADIO

Per disattivare manualmente la ricezione del segnale radio dell'orologio, tenere premuto il pulsante **DOWN** per 2 secondi. (Il segnale di ricezione radio scomparirà dal display LCD).

Per attivare il segnale di ricezione radio, tenere premuto il pulsante **UP** per 2 secondi. (Il segnale di ricezione radio riapparirà sul display LCD).

IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'OROLOGIO

Per regolare manualmente le impostazioni dell'orologio senza la sincronizzazione automatica RF, disattivare prima la ricezione radio.

MODALITÀ DI IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

Per impostare manualmente l'orologio:

1. Tenere premuto il pulsante **MODE** per 2 secondi. La sezione orologio lampeggerà.
2. Selezionare l'offset del fuso orario (+/- 23 ore), il formato 12/24, l'ora, i minuti, l'anno, il formato del calendario (M/G o G/M), il mese, il giorno, la lingua e la suoneria oraria attivata/ disattivata.
3. Premere **UP** o **DOWN** per cambiare l'impostazione.
4. Premere il pulsante **MODE** per confermare.

NOTA Se non viene premuto alcun tasto per 1 minuto, l'orologio ritornerà automaticamente alla modalità di visualizzazione dell'ora locale.

NOTA Le opzioni di lingua sono (D) Tedesco, (E) Inglese, (F) Francese, (I) Italiano e (S) Spagnolo.

NOTA La funzione della suoneria oraria quando impostata su ON (attiva) emetterà un solo "beep" all'inizio di ogni ora. L'icona della suoneria apparirà inoltre sul display.

MISURAZIONE DEI RAGGI UV (CON UVR138 OPZIONALE)

Con il sensore che rileva i raggi ultravioletti UVR138 optional (che può essere acquistato separatamente) è possibile visualizzare su questa unità l'Indice dei raggi ultravioletti (UVI).

Questo sensore UV misura la radiazione ultravioletta del sole ed invia i dati rilevati all'unità principale. È a prova di spruzzi e dovrebbe essere collocato in un luogo di massima esposizione al sole.

Il sensore UVR138 può essere inoltre utilizzato con la nuova linea di dispositivi per il monitoraggio del tempo atmosferico di Oregon Scientific. Per maggiori dettagli si consiglia di consultare il manuale d'uso del sensore UVR138.



E

OPERAZIONI PRELIMINARI

La gamma di ricezione del sensore arriva fino a 30 metri (100 piedi) senza ostacoli.

RICERCA E VISUALIZZAZIONE DEI DATI RELATIVI AI RAGGI UV

Per avviare la ricerca dei segnali remoti dal sensore UV, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti **UP** e **DOWN** per 2 secondi. (L'angolo in basso a sinistra del display passerà dalla visualizzazione della temperatura alla visualizzazione delle misurazioni dei raggi UV quando una misurazione UVI viene rilevata da un sensore UV).

NOTA Il sensore UV deve essere attivato prima. Si consiglia di consultare il manuale d'uso di UVR138 per maggiori informazioni.

VISUALIZZAZIONE DELL'INDICE UV

Indice UV	Livello	Icona visualizzata
0-2	Basso	
3-5	Medio	
6-7	Alto	
8-10	Molto alto	
11-25	Estremamente elevato	

NOTA Quando l'indice supera 25, la voce "HH" lampeggerà.

MISURAZIONI DELLA TEMPERATURA

La gamma di visualizzazione della temperatura va da -20 °C a +60 °C. Se le temperature superano questi limiti appariranno le voci "LLL" o "HHH".

GRADI CENTIGRADI O GRADI FAHRENHEIT

Per passare dai gradi Celsius ai gradi Fahrenheit: spostare l'interruttore sul retro dell'orologio su °C o °F. (Questo interruttore è posto all'interno del vano batterie).

FUNZIONE RESET

Se l'orologio funziona in modo anomalo o non risponde più ai comandi, inserire e premere la punta di una penna nel foro per il **RESET** dell'orologio per ripristinare le impostazioni predefinite. (Il foro si trova all'interno del vano batterie).

IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

Tutti i segmenti del display LCD saranno attivi per 3 secondi e verrà emesso un "beep". Quindi avrà inizio la ricezione RF.

- Le impostazioni dell'orologio sono: 12:00 PM, 1 Gennaio 2004, RF attivata, Inglese.
- L'orologio visualizza in modalità 24 / 12 ore a seconda della selezione del segnale radio (EU/UK).

SICUREZZA E MANUTENZIONE

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Si prega di osservare le seguenti precauzioni di sicurezza durante l'installazione e l'utilizzo del presente prodotto:

- Pannello LCD - Il pannello LCD è di vetro e si può rompere se l'unità cade o urta qualcosa.
- Fonti di calore - Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, quali termosifoni, stufe, e altri generatori di calore.

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

Per ottenere il massimo vantaggio dall'uso di questo prodotto, osservare le seguenti istruzioni

- Pulizia - Usare un panno umido. Non usare prodotti per la pulizia, benzene, solventi o aerosol.
- Ventilazione - Le prese d'aria e altre aperture sono destinate alla ventilazione e non devono essere bloccate o coperte.
- L'ostruzione delle prese d'aria può causare il surriscaldamento del prodotto e danneggiare l'unità.
- Riparazione - Non tentare di riparare il prodotto o modificare i circuiti. Per la manutenzione rivolgersi al personale tecnico qualificato. Impiegare solo componenti di ricambio raccomandati dal produttore.
- Non graffiare il display LCD con oggetti duri poiché potrebbe danneggiarsi.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FUNZIONI FONDAMENTALI

Questa sezione contiene una lista di domande frequenti per problemi che si possono incontrare. Se il dispositivo non funziona come dovrebbe, verificare quanto segue prima di richiedere assistenza per la manutenzione.

Problema: L'antenna radio non è visualizzata sullo schermo LCD.

Sintomo: Non è possibile ricevere il segnale RF.

Verificare: Degli ostacoli (interferenze elettromagnetiche o oggetti) non permettono al segnale di raggiungere l'unità principale.

Possibile soluzione: Allontanare l'unità da qualsiasi fonte di interferenza, inclusi altri dispositivi elettronici.

Problema: Sul display LCD viene visualizzato il segnale di batteria scarica.

Sintomo: Le batterie dell'unità sono scariche.

Verificare: Verificare il display LCD dell'unità.

Possibile soluzione: Installare delle nuove batterie nell'unità.

Problema: L'ora dell'orologio non è impostata correttamente.

Sintomo: Nessuna ricezione del segnale radio.

Verificare: Un'interferenza elettromagnetica o oggetti stanno ostacolando la ricezione. L'orientamento o la posizione dell'unità principale non è ottimale per la ricezione del segnale RF.

Possibile soluzione: Collocare l'unità principale lontano da computer, telefoni o altre attrezzature elettroniche.

Problema: Il funzionamento non è normale.

Sintomo: Alcune funzioni non operano.

Verificare: Il dispositivo deve essere resettato.

Possibile soluzione: Eseguire il reset dell'unità inserendo la punta di una penna nel foro per il **RESET** e premendo.

SPECIFICHE

Larghezza x altezza x profondità:

260 x 220 x 45 mm (10,24 x 8,66 x 1,77 pollici)

Peso:

776 g (1.71 libbre) (senza batterie)

Sistema a Radiofrequenza RF

DCF77 (EU) o MSF60 (UK)

Visualizzazione:

Formato dell'ora

12 ore am/pm (formato MSF)

24 ore (formato DCF)

Formato della data selezionabile dall'utente

GG-MM o MM-GG

Visualizzazione dei giorni della settimana

In Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo e Italiano

Alimentazione

2 batterie del tipo UM-3 / AA da 1,5 V

Unità di misura della Temperatura

°C o °F

Gamma di misurazione della Temperatura

Da -20 °C a 60 °C (da -4 °F a 140 °F)

AVVERTENZE

Per un uso corretto e sicuro del prodotto, leggere attentamente queste avvertenze e il presente manuale di istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

Le seguenti avvertenze forniscono importanti informazioni sulla sicurezza e devono essere sempre osservate.

AVVERTENZE

- Non tentare di riparare il prodotto autonomamente. Per la manutenzione rivolgersi al negoziante o al nostro servizio clienti
- Fare attenzione nel maneggiare qualsiasi tipo di batterie. Possono provocare ferite, ustioni o danni materiali a seguito del contatto con materiali conduttivi, calore, materiali corrosivi o esplosivi. Rimuovere le batterie prima di conservare il prodotto per lunghi periodi di tempo.
- Questo prodotto è uno strumento di precisione. Non smontare mai questo dispositivo. Questo potrebbe provocare un serio rischio di scossa elettrica.
- Non immergere mai il prodotto in acqua.
- Non toccare in nessun caso i circuiti elettronici esposti del dispositivo poiché vi è il pericolo di scossa elettrica.
- Fare particolare attenzione nel maneggiare un display LCD danneggiato, poiché i cristalli liquidi potrebbero essere dannosi per la salute.
- Non usare né riporre il dispositivo, ed il sensore remoto, in luoghi dove il prodotto è esposto a pioggia, neve, e campi magnetici.



E

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific, come le fotocamere digitali, i lettori MP3, i computer didattici per ragazzi, gli orologi con proiezione dell'ora, le stazioni barometriche, gli orologi da polso multifunzione, gli strumenti per la cura della persona ed il fitness, ed altro ancora, visita il nostro sito internet www.oregonscientific.com

Puoi trovare anche le informazioni necessarie per contattare il nostro servizio clienti, le risposte ad alcune domande più frequenti (FAQ) o i software da scaricare gratuitamente.

Sul nostro sito internet potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, ma se desideri contattare direttamente il nostro Servizio Consumatori puoi visitare il sito www2.oregonscientific.com/service/support oppure chiamare al 949-608-2848 (numero valido esclusivamente per gli USA). Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo prodotto contiene il modulo di trasmissione approvato ed è conforme ai requisiti essenziali dell'articolo 3 della Direttiva 1999 / 5 / CE di R&TTE se utilizzato per l'uso previsto e se vengono applicati i seguenti standard:

Requisiti essenziali sulla sicurezza dell'apparecchio
(Articolo 3.1.a della direttiva R&TTE)
Standard applicati **EN 60950-1: 2001**

Compatibilità Elettromagnetica
(Articolo 3.1.b della direttiva R&TTE)

Standard applicati
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

Uso corretto delle spettro delle radiofrequenze
(Articolo 3.2 della direttiva R&TTE)

Standard applicati
ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09

Informazioni aggiuntive:
L'apparecchio è inoltre conforme alla Direttiva sulla Bassa Tensione 73 / 23 / EC, alla Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 89/336/EC, alla Direttiva R&TTE 1999 / 5 / EC (appendice II) e recante i rispettivi marchi CE.

Carmelo Cubito
Agrate Brianza (MI) / Italia January 2004
Rappresentante EU del Produttore per la R&TTE



PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA R&TTE

Tutti i Paesi Europei, Svizzera (CH)
e Norvegia (N)